

VENERDI 2/12

ore 20.30

INAUGURAZIONE DELLA ILLUMINAZIONE NATALIZIA DEL BORGO

P.zza Madama Cristina Padiglione Ovest.
Canti natalizi da tutto il mondo con la Corale universitaria di Torino, il Coro scolastico della scuola Parato e il quartetto di percussioni di Torino. A cura di Associazione Commerciale Madama Cristina e Borgo S. Salvario.

ore 19.15 alle 22.30

SAN SALVARIO JAZZ CORNERS

partenza da largo Saluzzo
Concerti jazz con degustazioni. Percorsi per le vie del borgo al seguito di una *marching jazz band* con tappe musica + aperitivo in **via Berthollet angolo via Belfiore** (ore 20) e nel cortile **Istituto Santa Maria** in via San Pio V 11 (ore 21).

In collaborazione con Jazz Club Torino

BOLLE DI SAPORE

Assaggia il mondo a San Salvario (dalle ore 19)

- 1 **Actor's Cafè**, via Sant'Anselmo 38
Degustazione Che Emozione: pasta e vino nel cinema
- 2 **Area Cafè**, via Sant'Anselmo 2/g, *Mojito*
- 3 **Biberon**, via Pellico 2/f, *Degustazione di Rum e risi dei 5 continenti*
- 4 **Cafè Lumière**, corso Vittorio Emanuele II 35/c
Il succo-aperitivo vegetariano a base di frutta
- 5 **Caffetteria Donia**, via Pr. Tommaso 6
Brick, tajine & drinks (aperitivo tunisino)
- 6 **Diwan Cafè**, via Baretti 15/c
La poesia del flamenco: sangria e specialità spagnole
- 7 **El Paititi**, via Saluzzo 32/c
Degustazione di Caipirinha, sangria e piatti peruviani
- 8 **Gli Amici di Bacco**, via Baretti 32
Piemontafrique: degustazioni di specialità piemontesi e africane

- 9 **Horas**, via Berthollet 24, *I profumi dell'Egitto*
- 10 **Kepap**, House via Galliari 9
Kurma di agnello con riso (aperitivo pakistano)
- 11 **Mar Rosso**, via Pellico 8b
Africa in busta: mostra fotografica sull'Etiopia di Luca Vivaldo, aperitivo etnico con vini sudafricani, californiani e cileni
- 12 **Petra**, via Galliari 16/c, *Aperitivo nella tenda araba*
- 13 **Ritorno dei Savoia**, via Galliari 7
Pizza alla siciliana, farinate assortite, involtini fritti
- 14 **Rosso Piccante**, via Galliari 23/h, *Arte enogastronomica del Sud*
- 15 **RossoRubino**, via Madama Cristina 21
SeeCily - La Sicilia nel bicchiere
- 16 **Soul Food Cafè**, via Madama Cristina 22/i
Batidas de fruta e fajolada (aperitivo brasiliiano)

APERITIVI AL
COSTO DI 3 EURO

SABATO 3/12

Dalle ore 15.00 alle 18.00

BOLLE DI NATALE

portici di via Nizza
Mercatino in collaborazione con Coldiretti Torino, Confartigianato Torino, Ass. Il Cavalletto + confezione di pacchetti e cestini decorati a mano a cura di Agesci Torino.

PLASTIQUE FANTASTIQUE

via Nizza angolo via san Pio V

ore 16.00 *Cabaret in bolla*

Alcuni tra i più promettenti comici del momento presentano uno spettacolo eclettico e ricco di comicità trasversale. Cabaret classico, country, pop e da camera, per la prima volta a San Salvario

ore 21.00 *Bollaparty* (dj set Andrea Frola + vj Andrea Clemente)

ore 19.15 alle 22.30

SAN SALVARIO JAZZ CORNERS

partenza da largo Saluzzo
Concerti jazz con degustazioni. Percorsi per le vie del borgo al seguito di una *marching jazz band* con tappe musica + aperitivo nella **Bolla Plastic Fantastique** (ore 20) e al CCC Soundtown (via Berthollet 25 ore 21).

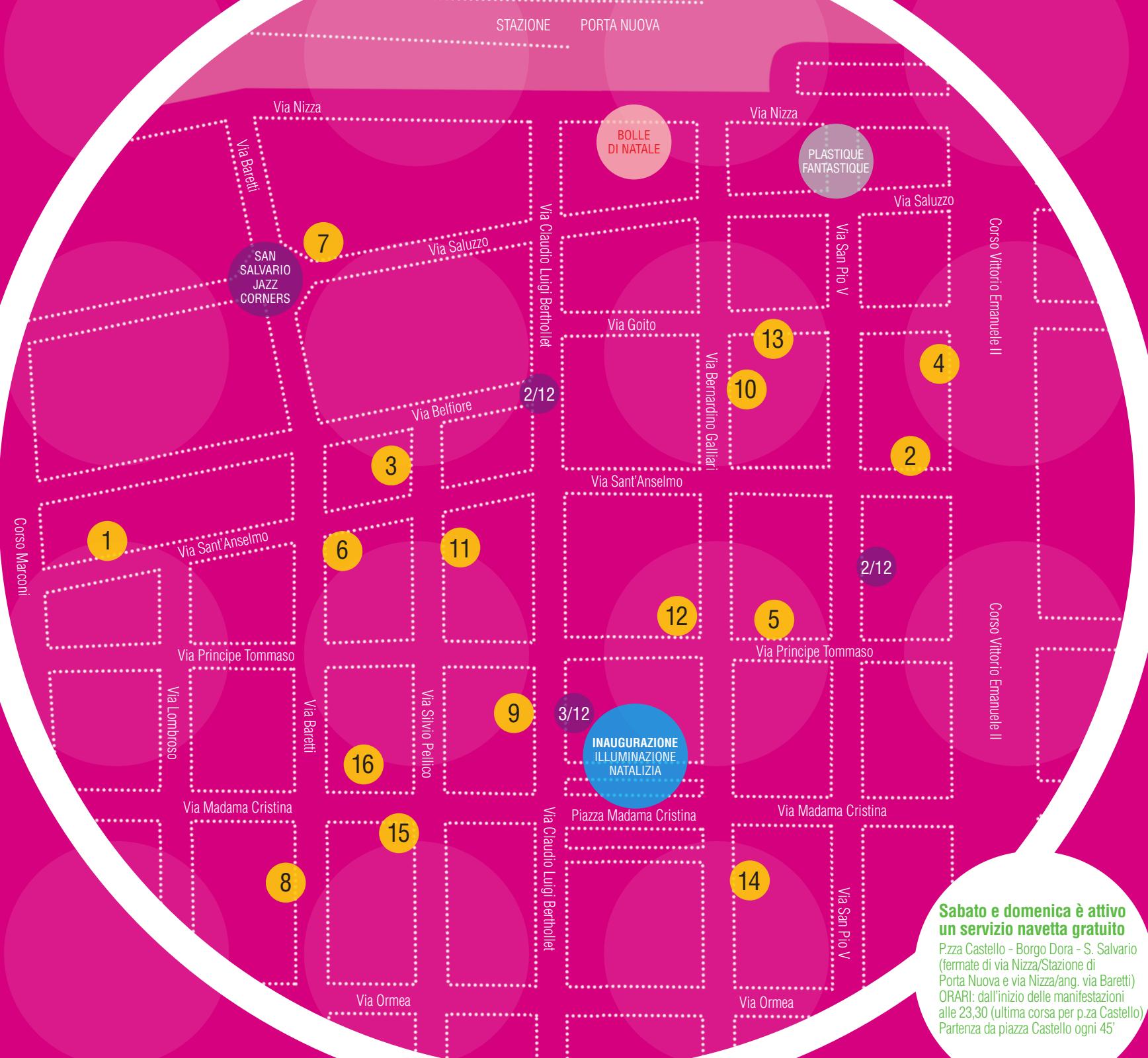
In collaborazione con Jazz Club Torino

ART BUBBLES A SAN SALVARIO

2/4
dicembre
05



CITTÀ DI TORINO

Sabato e domenica è attivo
un servizio navetta gratuito

P.zza Castello - Borgo Dora - S. Salvario
(fermate di via Nizza/Stazione di Porta Nuova e via Nizza/ang. via Baretti)
ORARI: dall'inizio delle manifestazioni alle 23.30 (ultima corsa per p.zza Castello)
Partenza da p.zza Castello ogni 45'

ART BUBBLES A SAN SALVARIO

ART BUBBLES in collaborazione con BJCEM
Biennale dei Giovani Artisti dell'Europa e del Mediterraneo

Partecipano: Afterfour, Andrea Franzoni, Andrea Salvatori, Barbara La Ragione, ConiglioViola, Elisa Campa, Emiliano Cocco, Francesca Valente, Giacomo Cossio, Giorgio Andreotta Calò, Giorgio Bagnarelli, I gemelli De Serio, I Vicini di Peppino, Ivan Piano, Jaša, Maristella Colombo, Martin Baebler, Moio&Sivelli, Nicolas Belloni, Pablo Sola Gonzalez, Patrick Rizzi, Piero Messina, Rosaria Iazzetta, Mariagrazia Pontorno, Sabine Delafon, Slowmotion, Stefania Romano, Una Gunjak e con Vered Dror, Victor Muñoz, Gayle Chong Kwan, (Unidee e Love Difference di Cittadellarte - Fondazione Pistoletto)



In collaborazione con: Rete "I Colori di San Salvario", Servizio Sociale Circ. VIII, Legambiente, Ass. Commerciale Madama Cristina e Borgo S. Salvario, Ass. Commercianti Borgo 8.

Info: Agenzia per lo Sviluppo Locale di San Salvario
via Sant'Anselmo 20/C - tel. 0116686772
e-mail: sansalvariosviluppo@teoresi.net



DOMENICA 4 / 12

Dalle ore 12.00 alle 21.00

ART BUBBLES, Piazza Madama Cristina e dintorni
Interventi artistici diffusi in strade, cortili, negozi.

L'Associazione Antenne presenta EXTRASAPORI, specialità esotiche e meno note insieme ai cibi di sempre.

Dalle ore 11.00 alle 18.00

BOLLE DI NATALE, portici di via Nizza
mercattino in collaborazione con Coldiretti Torino, Confartigianato Torino, Ass. Il Cavalletto + confezione di pacchetti e cestini decorati a mano a cura di Agesci Torino.

PLASTIQUE FANTASTIQUE, via Nizza angolo via San Pio V
Per tutti i bambini la rete "I colori di San Salvario" presenta:

Dalle ore 11.00 *Tutti insieme nel baule* (teatro-danza)

Dalle ore 12.00 *Nastri, nuvole e palloncini*, magia e animazione con il Mago Molletta e la Strega Mimosetta

Dalle ore 13.00 Giochi, animazione e spettacolo

Dalle ore 14.00 *Il tesoro di Posillipo* (marionette a filo)

Dalle ore 15.30 - 17 - 18.15 *Storie della vecchia Torino*.

Ricordo di una città che non esiste più, fra le canzoni di Macario, Gipo, Buscaglione e le storie di personaggi bizzarri sospesi fra realtà e leggenda. Recital con Patrizia Vescovi (voce), Massimiliano Brizio (pianoforte) e gli attori Franco Collimato e Sandro Carboni. A cura di Ass. Cult. OASI

Dalle ore 21.30 *ART BUBBLES* party di chiusura

Dalle ore 19.15 alle 22.30

SAN SALVARIO JAZZ CORNERS, partenza da largo Saluzzo
Concerti jazz con degustazioni. Percorsi per le vie del borgo al seguito di una *marching jazz band* con tappe musica + aperitivo nella **Bolla Plastic Fantastique** (ore 20) e in piazza Madama Cristina / **ART BUBBLES** (ore 21). In collaborazione con Jazz Club Torino

